
SpeakUp-szabályzat

A szabályzat részletei

A szabályzat részletei	
A szabályzat neve	SpeakUp-szabályzat
Rövid leírás	Ez a szabályzat leírja, hogy mikor, hol és hogyan jelentheti a feltételezett helytelen magatartással vagy az Üzleti etikai kódex, más vállalati irányelvek vagy a törvények megsértésével kapcsolatos aggályokat.
Felelős	Globális jogi és megfelelési osztály
Elérhetőségek	corporatecompliance@wolterskluwer.com
Kikre nézve kötelező ez a szabályzat?	A Wolters Kluwer munkatársai és a Wolters Kluwerrel munkakapcsolatban álló harmadik felek.
Jóváhagyási szint	Igazgatóság (Executive Board – EB)
Hatálybalépés dátuma	2025. június 1.

Verzió előzmények

Verziószám	Utolsó felülvizsgálat (év)	Utolsó módosítások	Változások a legutóbbi módosításkor	Jóváhagyta
2.0	2025	2025	Ez a változat a SpeakUp-szabályzat korábbi változatainak helyébe lép.	EB, 2025. május 27.
2.1	2025	2025	Kisebbs frissítések	Globális jogi és megfelelési osztály

Tartalom

1. Dióhéjban a szabályzatról	4
2. Ki tehet bejelentést?	4
3. Mit szükséges jelenteni?	5
4. Hogyan jelezhetem az aggályomat?	6
4.1. Belső Wolters Kluwer források	6
4.2. Wolters Kluwer SpeakUp-rendszer	7
4.3. Külső jelentéstétel	7
5. Mi történik az aggályok bejelentése után?	8
6. Etikai és megfelelőségi bizottság	8
7. Megtorlásellenes szabályzat	8
8. Titoktartás	9
9. Anonimitás	9
10. Adatvédelem	9
11. A jelen szabályzatnak való megfelelés	10
12. A szabályzat frissítései	10

1. Dióhéjban a szabályzatról

A Wolters Kluwernél elkötelezettek vagyunk a tisztességes üzletvitel mellett. Tevékenységünket az alkalmazandó törvényekkel és szabályzatokkal, Üzleti etikai kódexünkkel (a továbbiakban: kódex) és egyéb vállalati irányelvekkel összhangban végezzük.

Támogatjuk a bizalmon alapuló, nyílt kommunikációs csatornákon keresztül megvalósuló vállalati kultúrát és a biztonságos környezetet, ahol mindenki bátran kérdezhet vagy jelezheti aggályait anélkül, hogy negatív következményektől kellene tartania, és ahol a kódexünkben foglalt megsértése esetén az ügyben azonnal intézkedünk. A kódexben foglalt betartása azt is jelenti, hogy minden aggályt és szabálysértést jelenteni kell, még akkor is, ha csupán azok gyanúja merül fel. Az ilyen esetek bejelentése („SpeakUp”) elengedhetetlen számunkra jó hírnevünk fenntartásához és üzleti sikerünk megőrzéséhez.

A jelen SpeakUp-szabályzat (a továbbiakban: szabályzat) leírja, hogy ki, miről és hogyan tehet bejelentést. A dokumentum ismerteti továbbá a Wolters Kluwer által a bejelentést tevő személyek tekintetében alkalmazott védelmi garanciákat/biztosítékokat is.

Ez a szabályzat a Wolters Kluwer valamennyi vállalatára vonatkozik. A „Wolters Kluwer” vagy a „Wolters Kluwer vállalat” kifejezés magában foglalja a Wolters Kluwer N.V. vállalatot és leányvállalatait, valamint a cégcsoport minden olyan vállalatát, amelyben a Wolters Kluwer többségi tulajdont szerzett, vagy ahol e vállalat rendelkezik a vezetőség tagjai kinevezésének jogával. Egyes Wolters Kluwer vállalatok esetében az alkalmazandó (helyi) törvények és jogszabályok alapján további, részletesebb rendelkezések vagy eltérések lehetnek érvényben; ezek a kiegészítések és/vagy eltérések a jelen szabályzatnak az egyes jogi személyekre vonatkozó kiegészítésében megfelelően dokumentálva vannak.

További információ

Látogasson el a SpeakUp oldalra a Wolters Kluwer intraneten:

<https://wolterskluwer.sharepoint.com/sites/ConnectPortal/Corporate/EthicsCompliance/SitePages/SpeakUp.aspx>

2. Ki tehet bejelentést?

A következő személyek (a továbbiakban együttesen: bejelentő személyek) szólhatnak fel a jelen szabályzatban foglaltak szerint:

- olyan személyek, akik a Wolters Kluwer munkatársai, a jelen SpeakUp-szabályzat alkalmazásában beleértve az alkalmazottakat, a vállalkozókat, például az egyéni vállalkozókat és a munkaerő-kölcsönző ügynökségen keresztül alkalmazott személyeket, az önkénteseket és a gyakornokokat;
- a Wolters Kluwer alkalmazásába lépni kívánó jelöltek és a Wolters Kluwer korábbi munkatársai; és
- a Wolters Kluwerrel munkakapcsolatban álló harmadik felek, például a Wolters Kluwer részvényesei és a Wolters Kluwer felügyelőbizottságához tartozó személyek, valamint a Wolters Kluwer számára szolgáltatásokat nyújtó vállalkozók, alvállalkozók és beszállítók irányítása alatt dolgozó személyek.

A fentiekben felsorolt személyek bármelyike jelezheti felmerülő aggályát a jelen szabállyal összhangban. A Wolters Kluwer azonban a nem a Wolters Kluwer alkalmazottai közé tartozó bejelentő személyek esetében a jelen SpeakUp-szabályzatban meghatározott támogatást és védelmet az észszerűség keretein belül biztosítja. A nem munkavállalókkal való jogviszony jellegéből adódóan egyes védintézkedések nem feltétlenül alkalmazandók és/vagy relevánsak.

3. Mit szükséges jelenteni?

A bejelentő személyeket arra ösztönözzük, hogy a feltételezett vagy tényleges helytelen magatartással kapcsolatos bármely aggályukat jelezzék. A helytelen magatartás a kódexünkben, a Wolters Kluwer egyéb szabályzataiban vagy az alkalmazandó törvényekben foglaltak megsértését jelenti. Minden aggályt jóhiszemű szándékkal kell jelenteni.

A teljesség igénye nélkül a feltételezett vagy tényleges helytelen magatartásra utaló példák a következők lehetnek:

- csalárd, korrupt vagy illegális magatartás, például megvesztegetés vagy versenytársakkal való összejátszás;
- pénzügyi, számviteli vagy adózási szabálytalanságok, például a Wolters Kluwer nyilvántartásainak meghamisítása, pontatlan értékesítési adatok jelentése vagy a vállalati hitelkártyával való visszaélés;
- a Wolters Kluwer tulajdonával (beleértve a szellemi tulajdont is) való visszaélés vagy annak jogosulatlan eltulajdonítása, például bizalmas vagy védett információk jogosulatlan felfedése;
- zavaró vagy nem megfelelő munkahelyi magatartás, például másokkal szemben tanúsított erőszakos viselkedés, diszkrimináció vagy zaklatás; és
- megtorlás azokkal szemben, akik jóhiszeműen jelezték aggályukat.

Milyen információkat kell megadnia a bejelentésben?



Az aggály bejelentésekor arra kérjük, hogy a lehető legtöbb információt ossza meg az aggályával kapcsolatosan. Ez segít nekünk abban, hogy jobban felmérhessük az Ön aggályát, és meghatározhassuk a megteendő következő lépéseket.

Példák hasznos információkra:

- A feltételezett helytelen magatartás háttere és jellege
- A feltételezett helytelen magatartás által érintett személyek és az esetleges tanúk neve
- Hol és mikor fordult elő a feltételezett helytelen magatartás?
- Bármely olyan bizonyíték vagy dokumentum, amely alátámaszthatja a bejelentést (például e-mailek)



Mi történik akkor, ha nem rendelkezik minden információval?

Ha aggálya merül fel, jelentse azt a rendelkezésére álló információkkal. Nem várjuk el, hogy minden tényt és részletet ismerjen. Ezt követően megvizsgáljuk az Ön aggályát, és meghatározzuk a következő lépéseket.

E szabályzat hatálya nem terjed ki a következők jelentésére:

- a munkavállalói kapcsolatokhoz fűződő panaszok vagy sérelmek, például az Ön alkalmazási feltételeivel, teljesítményével, javadalmozásával, személyes konfliktusaival vagy hasonló témákkal kapcsolatos panaszok vagy sérelmek. Munkavállalói kapcsolatok – ezen ügyeket a vezetőjével vagy a HR-képviselővel kell megbeszélnie.
- „Rosszhiszeműség”
Ez azt jelenti, hogy olyan vádakot fogalmaz meg, amelyekről tudja vagy észszerűen azt feltételezi, hogy hamisak, vagy amelyeknek ártó szándékkal vagy személyes haszonszerzés céljából ad hangot. A SpeakUp-szabályzattal való visszaélést komolyan vesszük. A szándékosan rosszhiszemű módon tett bejelentés fegyelmi intézkedéseket vonhat maga után.

Mit jelent a „jóhiszeműség”?

A jóhiszemű aggály felvetése azt jelenti, hogy Ön valóban úgy véli, hogy helytelen magatartást, illetve a kódexünk, más szabályzatok vagy a törvények megsértését tapasztalta – akkor is, ha a vizsgálat után úgy tűnik, hogy ez nem így van.

4. Hogyan jelezhetem az aggályomat?

4.1. Belső Wolters Kluwer források

A Wolters Kluwer vállalatnál számos forrás áll az Ön rendelkezésére a feltételezett helytelen magatartással kapcsolatos aggályok bejelentésére. Ön azt a módszert választhatja, amelyik a legmegfelelőbb az Ön számára.

Aggályait a következő fórumok/személyek felé jelentheti be:

- az Ön közvetlen vezetője vagy felettese, vagy egy magasabb szintű vezető, vagy ha Ön nem alkalmazottunk, akkor az Ön Wolters Kluwernél dolgozó szokásos kapcsolattartója;
- HR-képviselő, akár közvetlenül, akár a [Workday Help](#) vállalati szoftverplatformon keresztül (csak a Wolters Kluwer alkalmazottai számára elérhető);
- a Globális jogi és megfeleléségi osztály tagja; vagy
- a SpeakUp-rendszer – további információkért lásd a következő szakaszt.

4.2. Wolters Kluwer SpeakUp-rendszer

A Wolters Kluwer globális SpeakUp-rendszere egy olyan kommunikációs rendszer, amelyen keresztül a jelen szabályzatban foglaltaknak megfelelően bármilyen aggályt bejelenthet. Ez a rendszer bizalmas és biztonságos kommunikációs csatornát biztosít a helytelen magatartás bejelentéséhez.

A SpeakUp-rendszer a nap 24 órájában, heti 7 napon, az év 365 napján elérhető, és ezt a szolgáltatást egy harmadik fél biztosítja. A SpeakUp-rendszeren keresztül a saját nyelvén, névtelenül is bejelentheti aggályát.

A SpeakUp-rendszeren keresztül az online adatfelvételi űrlapon keresztül vagy a hangüzenetküldő szolgáltatás felhívásával közölheti aggályát. Egyes országokban jogosult lehet arra, hogy személyes találkozót kérjen a Wolters Kluwer vállalat egyik irodájában. Ha igénybe venné ezt a lehetőséget, kérjük, jelezze ezt a preferenciát a SpeakUp-rendszerben küldendő üzenetében.

A globális SpeakUp-rendszeren keresztül bejelentett aggályokat a Wolters Kluwer Vállalati etikai és megfelelőségi csoportja fogadja a Globális jogi és megfelelőségi osztályon belül, az Etikai és megfelelőségi bizottság nevében.

Hogyan lehet bejelentést tenni a SpeakUp webes rendszeren keresztül?

Ha a globális SpeakUp webes rendszeren keresztül szeretne bejelentést tenni, kövesse az alábbi lépéseket:

- Navigáljon a <https://wolterskluwer.speakup.report/wkglobal> oldalra
- Kattintson az „Új jelentés” gombra
- Válassza ki a kívánt nyelvet
- Hozzon létre egy jelszót, és jegyezze fel az egyedi azonosítót – ez lehetővé teszi, hogy elolvassa a kapott választ, amikor később ismét bejelentkezik a rendszerbe.

Mindenképpen rendszeresen ellenőrizze a felületet, mivel lehetnek kérdéseink vagy friss információink az Ön számára.

4.3. Külső jelentéstétel

A Wolters Kluwer törekszik arra, hogy megbízható belső forrásokat biztosítson az aggályok bejelentésére annak érdekében, hogy minden aggály megfelelő módon megvizsgálható és kezelhető legyen. A bejelentő személyeket arra ösztönözzük, hogy a fentiekben leírt belső Wolters Kluwer források valamelyikét használják az aggályok bejelentésére. Az Ön tartózkodási helyétől és az Ön által felvetett aggály jellegétől függően Önnek jogában állhat a feltételezett helytelen magatartással kapcsolatos aggályait a lakóhelye szerinti ország illetékes külső hatósága felé bejelenteni.

A bejelentő személynek lehetősége van arra, hogy bizalmas jelleggel konzultáljon egy tanácsadóval a feltételezett helytelen magatartással kapcsolatban.

5. Mi történik az aggályok bejelentése után?

A Wolters Kluwer minden bejelentett aggályt megvizsgál, mérlegel, és adott esetben kivizsgál. Miután a SpeakUp-rendszeren keresztül elküldte aggályát, általában 2 munkanapon belül, de legkésőbb 7 naptári napon belül visszaigazoljuk az aggályról szóló bejelentés beérkezését.

Az aggály bejelentését követő lépések

Miután visszaigazoltuk az aggályról szóló bejelentésének beérkezését, a következő lépések megtételére kerül sor:

1. Egy első felülvizsgálat annak megállapítására, hogy az aggály e szabályzat hatálya alá tartozik-e, és hogy indokolt-e a vizsgálat.
2. Ha a vizsgálat indokolt, aggályának kivizsgálásával megbízunk egy pártatlan és kompetens belső személyt.
3. A vizsgálatot az általunk alkalmazott belső vizsgálati protokollal és az alkalmazandó törvényekkel és rendeletekkel összhangban végezzük.
4. A vizsgálatot végző személy kapcsolatba léphet Önnel, hogy további információkat kérjen és kérdéseket tegyen fel, és folyamatosan tájékoztatja Önt a folyamatról.
5. Arra törekszünk, hogy haladéktalanul, de az aggály beérkezésének visszaigazolását követően legkésőbb 3 hónap múlva visszajelzést adjunk Önnek az ügy állásáról. Ez a visszajelzés tartalmazhatja például azt, hogy indult-e vizsgálat vagy sem. A helyi jogszabályoktól függően ez az időszak 30 napra csökkenthető.

6. Etikai és megfelelőségi bizottság

Az Etikai és megfelelőségi bizottság felügyeli az e szabályzat alapján bejelentett, feltételezett helytelen magatartással kapcsolatos aggályokat. Az Etikai és megfelelőségi bizottság elnöke a Globális jogi és megfelelőségi osztály ügyvezető alelnöke és jogtanácsosa, tagjai pedig a rangidős alelnök, a jogtanácsos és a vállalati titkár, a HR-igazgató, a belső ellenőrzésért felelős alelnök és megfelelés-ellenőrzési vezető, valamint a belső ellenőrzésért felelős alelnök.

Az Etikai és megfelelőségi bizottsággal [e-mailben](#) vagy közvetlenül a bizottság valamelyik tagján keresztül lehet kapcsolatba lépni.

7. Megtorlásellenes szabályzat

A Wolters Kluwer a „zéró tolerancia” elvét alkalmazza a valamely aggályos ügyet jóhiszeműen bejelentő személyekkel vagy a vizsgálatban részt vevő személyekkel szembeni megtorlás bármely formájával szemben. Nem tűrünk el semmilyen olyan cselekményt vagy mulasztást, amelynek célja, hogy a bejelentő személynek kárt okozzon aggályának bejelentése miatt. A megtorlás a jelen szabályzat megsértésének minősül, és az alábbi 11. pontban leírtak szerint fegyelmi eljárást vonhat maga után. Ha úgy érzi, hogy Önnel vagy bárki mással szemben retorziót alkalmaznak, kérjük, azonnal jelezze ezen aggályát a Vállalati etikai és megfelelőségi csoport felé [e-mailben](#) vagy a SpeakUp-rendszeren keresztül.

Példák megtorlásra:

- Felfüggesztés és felmondás;
- lefokozás vagy előléptetés visszatartása;
- a munkafeltételek megváltozása, például a feladatok, a munkavégzés helye, a bérek, a munkaidő vonatkozásában;
- negatív teljesítményértékelés vagy kedvezőtlen munkaügyi referencia;
- jogellenes megkülönböztetés vagy tisztességtelen bánásmód; és
- szándékos kizárás a munkahelyi társasági rendezvényeken való részvételből.

8. Titoktartás

Minden felmerült aggályt bizalmasan kezelünk, ami kiterjed a bejelentő személy és a jelentésben említett egyéb személyek személyazonosságára is. Az adatok bizalmas kezelését a lehető legnagyobb mértékben fenntartjuk – ezt a jelentés megfelelő kivizsgálásának és a fegyelmi vagy korrekciós intézkedések végrehajtásának szükségességével, valamint az érintett ország adatvédelmi törvényeivel összhangban tesszük.

A bejelentő személy által felvetett aggályokat kizárólag olyan személyekkel közöljük, akiknek a vizsgálat lefolytatása vagy az abban való részvétel céljából ezen információkról szükséges tudniuk.

9. Anonimitás

Arra ösztönözzük a bejelentő személyeket, hogy azonosítsák magukat, mivel ez gyorsabb és hatékonyabb nyomon követést és kivizsgálást tesz lehetővé. Mindazonáltal a SpeakUp-rendszer lehetőséget biztosít a bejelentő személyek számára arra, hogy bármilyen aggályt névtelenül jelentsenek be. Fontos azonban tisztában lenni azzal, hogy az aggályok névtelen bejelentése megnehezítheti vagy akadályozhatja az ügy kivizsgálását.

10. Adatvédelem

A Wolters Kluwer elkötelezett amellett, hogy a jelen szabályzat alapján rábízott személyes adatokat az alkalmazandó adatvédelmi és adatbiztonsági szabályoknak és előírásoknak megfelelően védje.

A Wolters Kluwer a jelen SpeakUp-szabályzat alapján megadott személyes adatokat a bejelentő személy aggályainak naplózása és kezelése, az állítólagos jogsértések kivizsgálása, a vizsgálat befejezését követően szükséges intézkedések meghozatala, valamint a vállalatunk vezetőségének szóló anonimizált jelentések készítése céljából kezelheti. Az adatvédelmi jogszabályok értelmében a személyes adatok gyűjtésének és kezelésének jogalapjaként, valamint jogi kötelezettségeink teljesítése érdekében jogos érdekekre támaszkodunk.

Az alkalmazandó adatvédelmi jogszabályoktól és a vizsgálat körülményeitől függően személyes adatai tekintetében Önt megilletethetik bizonyos jogok, beleértve az átláthatósághoz, a hozzáféréshez, a helyesbítéshez és a törléshez való jogot. Az alkalmazandó jogszabályok szerint felmerülhetnek olyan körülmények, amikor az ilyen egyéni jogok korlátozhatók, például ha e jogok gyakorlása az adott vizsgálat elvégzését súlyosan akadályozná.

A személyes adatok kezelésének módjáról további információkat a Wolters Kluwer [Globális adatvédelmi szabályzatában](#), [Adatvédelmi és sütik használatáról szóló nyilatkozatunkban](#), illetve az Ön munkavégzésének helyén a munkavállalókra irányadó adatvédelmi nyilatkozatban olvashat.

11. A jelen szabályzatnak való megfelelés

Mint minden Wolters Kluwer szabályzat esetében, az abban foglaltaknak való megfelelést a Wolters Kluwer minden munkatársától elvárjuk. A szabályzat betartása az annak hatálya alá tartozók egyéni felelőssége. A meg nem felelés vagy a szabályzat megsértése – ideértve a szabályzat körütekintő betartására vonatkozó ismételt oda nem figyelést, valamint a szabályzat bármely rendelkezésének szándékos megszegését – fegyelmi eljárást vonhat maga után, ami akár a munkaviszony vagy a megbízás megszűnéséhez is vezethet. Az alkalmazandó fegyelmi intézkedések meghatározására eseti alapon kerül sor, a szabálysértés konkrét tényeitől és körülményeitől függően, a vonatkozó jogszabályokkal és vállalati szabályzatokkal összhangban.

12. A szabályzat frissítései

A jelen szabályzatot évente felülvizsgáljuk, kivéve, ha a szabályozói vagy üzleti érdekek másként diktálják. A SpeakUp-szabályzat felülvizsgálataért és frissítéséért a Globális jogi és megfelelési osztály felelős. A jelen szabályzat bármely lényeges módosítását az igazgatótanáccsal jóvá kell hagyatni.

A jelen szabályzattal kapcsolatos kérdésekkel kérjük, forduljon a [Vállalati etikai és megfelelési csoporthoz](#) a Globális jogi és megfelelési osztályon belül.

Jogi nyilatkozat

A jelen dokumentum és az alkalmazandó helyi jogszabályok és rendelkezések közötti bármely ellentmondás esetén a helyi jogszabályok és rendelkezések az irányadók. A jelen szabályzat nem módosítja a foglalkoztatási feltételeket. A szabályzatot a Wolters Kluwer N.V. igazgatósága jóváhagyta és elfogadta, így a szabályzat a hatályos helyi jogszabályok és jóváhagyások figyelembe vételével a teljes vállalatnál bevezetésre kerül. Az igazgatótanács a jelen szabályzatot a hatályos jogszabályok figyelembevételével bármikor, saját belátása szerint módosíthatja, felülvizsgálhatja, felfüggesztheti és hatályon kívül helyezheti. Ez a szabályzat más releváns nyelvekre is le lett fordítva. Amennyiben eltérés van az angol nyelvű változat és egy másik nyelvi változat között, az angol nyelvű változat az irányadó. A többi nyelvi változat csak az adott nyelvre vonatkozó mellékletek fordítását tartalmazza. A szabályzat legfrissebb változata elérhető a Wolters Kluwer intranetes portálján és a www.wolterskluwer.com oldalon.

© 2025 Wolters Kluwer N.V. és/vagy leányvállalatai. Minden jog fenntartva.



Wolters Kluwer N.V.
Zuidpoolsingel 2
P.O. Box 1030
2400 BA Alphen aan den Rijn
Hollandia

[wolterskluwer.com](https://www.wolterskluwer.com)